The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Tuesday, February 20 1945
The Chinese Times
Vol. 6 No 245
THE CHINESE TIMES PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十四年二月二十號（星期二）新聞紙第六卷第二百四十五號

大漢公報

孔子二千四百九十六年　夏歷歲次乙酉年正月初八日

△軍事評論▽

倭寇將無能防阻
美大軍向閩粵沿岸登陸

（約紐論壇報軍事評論家伊里奧特少校著）

美第十四空軍之放棄在華東最後兩處根據地，南雄與贛州，乃日寇奪佔粵漢路全線，切斷東南中國與華西大後方之連繫以後，不可避免之結果。日寇從其侵奪之鐵路線向東進犯，以圖佔據閩隔沿岸平原與內地之山嶺地區，而該處之空軍基地，已再無能爲富地之華軍所保衛。

但吾人亦不應以此而遽然如一種報傳謂日寇已封閉全部沿海地區，防阻美軍之登陸，假如我們只考慮與呂宋最鄰近之閩粵兩省，則其地方等於紐約，紐者市，片沙委耶及奧海奧諸省，凡十四萬餘方里之面積，在福建及廣東，良好之公路甚少，而所有之公路，亦大都是自內地之山沿內河流域而通達海岸港埠，沿岸地勢甚低，但內地則相當高，雖然甚少超過拔海五千尺之高地，而山地大部份是有森林。

該處整個區域之主要點，是在於香港與廣州所在之珠江口三角洲地區，自古以來，華南之商業乃經由該處平原區以至沿海，從該處亦是陸路之起點，粵漢鐵路線北行至長江流域，日寇乃在該處能以集中大批軍隊及能予以供應，但日寇無能有效地佔據閩粵兩省之全部，他們當能以據守主要港口如厦門，汕頭，及福州等，但他們不能從陸路迅速調兵從一處至另一處，因爲沿岸區並無橫支公路。

事實上日寇並無任何方法，能以防阻集中雄强力量之美軍向中國沿岸登陸，登陸地點之選擇，因而是突然性之優勢，在於美軍而不是在於日寇方面，日寇並不能在全部沿岸各處地點都一樣堅强，而他們亦無能以集中主要後備隊於後方，等候見到我們向何處登陸進攻時，然後集中向該處抵抗之方法，以防衛此處沿岸區，此中最善之理由，是該處之內地交通線如此惡劣，幾等於無。（未完）

△重要電報

●意綫納粹調往抗俄

羅馬二十日電，瑞意邊境報告，伯爾尼報載，希特勒上星期已下令德軍開始撤離意綫，已有四師經過布連那關向奧國進發，有等由意綫撤退之隊伍已至俄綫作戰，意北之法西斯恐懼，紛紛謀自全之策，聯軍司令部對此不予批評，謂德軍未有全數撤退之象。

●納粹將恃毒氣決戰

▲現有之防毒面具無效

斯德坎廿日電，據索稱自由德人方面傳來之德國內部消息，納粹仍有恃無恐者是一種毒氣飛雷，該種死毒氣，非現有發明之防毒氣面具所能禦者，皆可用飛雷或相似之彈施放。

●英審訊通敵之教員

倫敦廿日電，英國教員丘奕德現年四十四歲，有通敵嫌疑，今日在比梨之刑事庭受審，其被控理由是比梨曾在巴黎播音反對聯軍，及以文字供給德宣傳部，此爲英國審通敵案之第壹宗。

●加第一軍俘敵千名

巴黎廿日電，加軍沿十五英里長戰綫過古治埠向羅爾區緩進，埠中仍有一堤之納粹負隅死抗，美第三軍攻入德山區陣綫逾壹英里，一路隨大砲之火力渡摩舍爾河，第七軍作有限之進展，擴充其渡沙爾河之立足地，敵抵抗非常頑强，羅伊爾區之水漲漸退，德軍昨夜向蘇格蘭兵猛烈反攻，至今晨蘇格蘭軍復得其失去之陣地，加軍因得蘇格蘭軍之力，在最近廿四小時內俘敵一千。

●解放加俘已抵俄京

▲美俘協助俄軍作戰

莫斯科廿日電，加拿大俘虜一批與英美俘虜抵莫斯科，彼等獲俄軍解放後，乘火車或運貨汽車歷途程一千英里，有等被解放之美軍，現借用俄國軍械與俄軍并肩作戰于德境，因不識俄語，常以動作示意。

●俄國牽制大部日兵

倫敦廿日電，露透社消息，俄國對遠東雖不犯其守中立之態度，但俄政府無形中迫日本駐大軍於邊境，計有廿四師步兵，三團摩托化隊，七團最精之鋼甲化隊防守滿洲，其數將及日本動員軍三分之一，另牽制飛機一大部，雖以非律賓戰事之吃緊，亦不敢輕動之，寧另練後備隊以爲防日本國內之需。

●大飛機又創新紀錄

紐約十九日電，汎美世界航空綫公司宣布，一七十二客座之「羅歇」星座飛機，是日從加省之柏班克，飛往科羅里打省之邁阿密，僅需時八點四十三分鐘，創下新紀錄，該機原屬美陸軍部運輸科者，但軍部將該機交與汎美航空綫用云。

●立橫渡大西洋紀錄

倫敦廿日電，當局昨夜發表，在英國海外航空合作部服務之解放式飛機，於弍月九日由紐芬蘭飛往英崙，僅需時七點十八分，立橫渡北大西洋之新紀錄，由彼岸至此岸約需六小時，平均高度約壹萬九千尺。

●俄報評英美爭功勞

莫斯科十九日電，俄官報今日宣佈，前綫聯盟國軍事，有盡力合作之可能性，但僅憑空軍之活動，不足勝任決戰之職，該論文內包括有英美方面誇聯軍飛機於星期炸德國東部收效之消息。

△本報價目表

△每月　雲城埠派到一元一　本埠郵寄一元三五　加屬美國一元三毫　中國各國一元三五
△每季　三元三毫　四元零五　三元六毫　四元零五
△半年　六元六毫　八元一毫　七元零五　八元一毫
△全年　十三元弍毫　十六元弍毫　十三元八毫　十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。司理部啟

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

崔望開常有各種客車及大小貨車出賣
Fair. 1824Y

賽路銀行
（四）郵政交易
君之住址，如距銀行頗遠，無論進欵出欵，可憑郵政交易，不須寫信，盖賽路銀行有函格印便，只須填具，從郵擲下，即如命奉行，該函格函索即寄，至顧客如欲用中文函件來往，亦任由自便

天香醬園出品
天香馳名抽油，原油，調味汁，原豉，豆豉，靚滑蠔油，生晒蠔豉，冲菜，玫菜，菜絲，菜片，蛋麵，絲麵
目錄印便，函索即奉，如蒙光顧，無任歡迎。
云天香醬園主人啟
Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

MUTUAL BENEFIT HEALTH & ACCIDENT ASSOCIATION
137 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C. MA. 8646
本人代理護助意外保險會如有僑胞欲加入該會而得永遠保障者請來與弟接洽可也
黃如松啟
一三七片打街東聯興公司

▲恭頌止咳藥王
弟染久咳頑疾，屢請中西醫治理，均無成效，今得友人介紹，向李乾亨先生處，求取止咳藥水二樽，初服一樽，已覺順氣化痰，兼開胃思食，再服一樽，而頑病頓失，精神復元，可知此藥水之應驗神速，誠醫咳之藥王也，弟感恩戴德，愧無以報，謹登數言，以鳴謝悃，並俾同病者，知所問津焉，
茂仕埠開平人周道凱謹頌
李乾亨先生是上海保和堂藥局總經理現寓雲高華片打街門牌壹四七號

▲恭頌神效咳藥
弟染咳嗽頑病，屢服中西藥品，均皆罔效，茲蒙李乾亨先生，賜我止咳藥水，初服一樽，已覺逐漸痊愈，再服一樽，而咳嗽全無，精神爽快，可知此藥水之效驗如神，實醫咳之聖藥也，弟今銘感難忘，特綴數言，以作鳴謝，俾同病者，知所求醫焉，
民國卅四年元月十日
旅云高華埠中山人李德錦敬頌

發明止咳新藥出世
久咳成癆不可不慎
敢者弟旅居滬濱數十年此次回加而因戰事所阻未能歸國倏經數載矣寄居於雲埠祖國來貨間斷無業可營又無可貢獻於我僑界祇作閒居而已自問愧甚素知我僑胞來自祖國者多數年老体弱患咳嗽者甚衆無法得祖國藥品助理是以就地悉心研究此種止咳藥品數年來始克完成此藥曾贈與咳者試用屢試屢驗據患咳疾者用過自述此乃治咳神藥特將此藥命名爲止咳療肺露日間出市徵求各外埠代理權利從優不論遠近一律歡迎
上海保和堂售藥專家李乾亨謹識

◎新到大帮（北冰洋海狗腎）每條一元二毛五
硃砂水神桂　每服三分價五元　燕子山地道甜油玉桂　每服四分價壹元
CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.
中華國貨公司

◎客車出賣
茲有一九三九年 Nash Sedan 客車一輛出賣機件頗好請往大漢公報一問便知

△華農注意
本公司現有大帮適時各種瓜菜種子發售
華友賜顧幸勿遲誤
百家非路公司謹啟
BUCKERFIELD'S SEEDS
250 Terminal Ave.
Nr. C.N.R. Station
MA. 8377

司徒活俊電器公司
本公司承裝大小電火工程修理
各種電器僑胞賜顧妥當快捷
S. & W. ELECTRIC
344 Powell St.
Vancouver, B.C.
Phone: MA. 2042

★★★柯芬戲院★★★
（京東飛環鐘秒十三）
由二月十七日開演至二月廿三日止
★（請看美機爆炸之特觀）★
自太平洋以來，第一宏偉的影片，
內容充實，事事逼眞，看戲從速
◎此影片乃描寫美國海空軍之秘密飛炸東京，爆炸其貯油池冶，鋼廠，飛機製造廠等地，隨即回航中國，因煤油告罄，被迫降落，由中國淪陷區游擊隊救護，并療治傷者，又同護送去自由區，後乃遄回美國。
◎此影片表演美國反攻倭寇之最大勝利，中美携手合作之先聲。
◎此編劇者乃空軍上尉洛臣氏，曾參加攻倭戰役，當試演時，又經曾加攻倭戰役之飛行員三名批評證實。
◎內容均如事寫眞，有許多中國名勝及中國人參加表演，精采異常
看不可不者事戰洋平太近最知欲
ORPHEUM THEATRE.
884 GRANVILLE STREET

●維城台山會館慰問病僑

域多利訊。駐加維城台山寧陽總會館。以本埠中華醫院病僑甚多。昨十七日下午。乘春景佳麗。春色宜人。春光明媚時候。特派該館主席鄧雲章。理財鄧錫文。監督劉田等執事。携備大批物品。到中華醫院慰問病僑。抵院時。中華醫院職員黃祝齡。林佐然。接受物品。計有大肥鷄三只。猪肉四磅。火肉四磅。面豉醬二盅。棕色襪廿二對。雙老抽油二樽。煙紙二十三頁。雀嘹火柴八包。大蝦肉二磅。煙絲二十二包。大冬瓜四十五磅。冲菜四磅。隨由該院職員引導鄧劉等執事。到各病室向病僑慰問。旋由院設茶會招待。會中黃主任致詞答謝台山總會館執事之盛意。及代表樂助經費之熱誠。鄧主席。劉監督。鄧理財。對中華醫院之設施。及經費之來源。多所貢獻。直至茶會完畢。各代表始告辭而退。樂助醫院經費鄧錫文五元。鄧雲章。劉田共六元。又僑胞何典立君。昨到醫院慰問病僑。及送大火腿一只。砵打利市埠黃昂劍。寄來經費五元云。

◎加美兩國訂立航空新約

柯京十九日電。據加相麥壁士頓氏宣布。加美兩國最近訂立航空新約兩款。其一係關於擴張現有之民航過境業務。其二係關於戰時軍用運輸機。飛過兩國之領土。又根據兩國航空人員。近日在紐約訂立之民航業務協約。除現有由都朗度飛往紐約之路綫外。另許可由加拿大飛往美國六條新航空路綫。㈠由哈利佛斯至波士頓。㈡由都朗度至基了夫倫。㈢由都朗度至芝加哥。㈣由砵市打至貂祿夫。㈤由維多利亞至舍路。㈥由威可斯至花崩斯云

◎今年之糖限額與去年同

柯京十九日電。據價目管理局宣布。今年之酸漬糖限額。與去年相同。即每人限購十磅。但鑑於世界之糖業形勢。日用白糖。則每年減兩磅。其辦則每月每逢第三個星期日。則有兩張白糖購買券生效。以前即每四星期生效一次。現目之白糖限額。每星期每人限買半磅。餐館及旅館暨其他商用糖。於今年初已減低限額。曾將彼等於壹九四一年用糖之磅數由百分之八十減至百分之七十。

又據該局解釋購買酸漬糖之簡便法。祇需用多餘之酸漬品購買券。無須較去年另用酸漬糖購買券。如此辦法。祇用兩種購買券。一爲白糖券。可買糖壹磅。一爲酸漬品券。可買糖半磅。或酸漬品。廿張酸漬品券可購糖十磅。兩張於三月十五日生效。五月拾七日又有八張生效。其餘則於七月拾九日生效云

●點埠首飾店被匪徒光顧

點問頓十九日電。此間顯利卜父子首飾店。於昨星期日朝被人擊破門面玻璃窗。竊去鑽石戒指及鏢仔價值約二千元。據該店司理人菊蘭氏稱。作最後之檢驗。或不止此數云

◎哀　謝

國本不孝侍奉無狀禍及先考諱德煥字經有馬公府君痛于中華民國三十四年二月四日病終于點問頓埠公家醫院享壽五十五歲國本遠居祖國不能親視含殮謹遵禮成服荷蒙宗叔碩政申政二人料理喪事于二月八日扶柩歸土。蒙宗親戚友惠賜鮮花賻儀親臨執紼或素車送行厚誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子　國本　泣血稽顙
未亡人　黃氏　拭淚斂衽
茲將厚惠者姓名列后　恕不稱呼
馬金紫堂素車代表馬植三　馬顯政
綏政　亮棠仝誄詞　馬國權　國富
國希　國平　仝花圈　賻儀五元
李奕桓賻儀壹元　馬俊趙　榮燦
仝花圈　馬華軒　才暢　才詠　華焯
華烈仝花圈　朱乾　馬煉　仝誄詞
馬恒勵花圈　馬經紀　才裕　才添
余植仝花圈　馬碩政　碩政　錦綸
素車　誄詞　馬經權　國廉　經道
仝花圈　馬才倚誄詞

△農夫注意

本公司現辦到最靚各種合時瓜菜種子及花米華友光顧極表歡迎

JAS BRAND& CO. LTD.
786 Howe St.　MA. 3922

◎喜盛頓埠救國會開彩籌捐結束佈告

喜盛頓埠救國會聯合市覓打市華僑組織籌捐購買獎品經昨十二月廿一日爲第八次開彩籌捐救濟中英傷難均得兩埠華僑熱誠樂助又蒙各埠華僑西友踴躍購券收入成績甚佳不但中英傷難感德施惠本會同人殊深嘉佩也

茲將捐購獎品人名列　本埠國民書社捐銀四拾五元七毫二仙　李翹來　周振添　李歡奕　每捐銀貳拾五元　黃宗旺　伍文進　李理炎　李夔來　湯務彬　李胄鉅　朱廣活　馬滌俊　關寅國　李長郁　李　想　李長璉　每捐銀貳拾元　司徒俊炤　馬遐本　譚時奕　每捐拾元　伍能廸捐五元　周瑞純三元

是年七月至十二月月捐獻金人名列　李翹來壹拾二元二毫五仙　李夔來　李歡奕　每壹拾二大元　周振添　司徒俊炤　譚時奕　每九元　李理炎　八大元　朱廣活　黃宗旺　湯務彬　李胄鉅　每七元五　李長璉　李想　伍文進　湯名堯每六元　壹元者一名

▲茲將開彩連獻金進支數列

進來捐購獎品銀三百九拾八元七毫二仙　進來賣獎券銀四百三拾六元五毫　進來七月至十二月月捐獻金銀壹百二拾六元二毫五仙　進上年結束存來銀六元二毫九仙　進上次領館代滙交回銀壹元六毫　進存捐故沙愼銀四元五毫　以上六柱合共進來銀九百七拾三元八毫六仙

▲支　數　開　列

支購獎品連散費合共銀壹百零壹元七毫三仙　支交紅十字會救濟英難銀七拾五元　支交云埠領館滙交祖國財政部救濟銀七百五拾元　以上三柱合共支銀九百二十六元七毫三

進支比對除支之外實存銀四十七元壹毫三仙　如有差錯請爲更正

財政部本年十一月廿一日函照錄貴會獻金英金壹百二十四鎊業經中國銀行照收伸合國幣九仟五百五十六元五角五分連同加給百分之百補助滙率共計國幣壹萬九仟壹百十三元壹角已列入救國捐戶帳並由該行掣據逕寄等因准此相應函達查照此致

喜盛頓華僑救國後援會

民國三十三年　十二月廿日結

◎衣館連屋出賣

面補碌埠有廣祥衣館一間舖開雙面地位適中並有熨衣偈洗桶乾衣玲市点燈使作俱全及收送用汽車因年老力乏特將衣館連屋出賣如不買實業祇買衣館隨意價銀相宜如有志營斯業者請來面議或函商均可

KWONG CHONG.　P.O. Box 12　Cranbrook, B.C.

◎吉舖出賃

磚樓舖位兩間　每間廿五尺濶　一百廿尺長在跑路街門牌三百一十八號與三百一十四號該舖位適中極合做生意之用如有官舖位者請即到來知租處訪問可也

新來西餐館知租　跑路街門牌三百一十八號

國信有限公司
KUO SEUN CO, LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
總代理

味本
調味粉之傑出

卅兩每罐六元五
九兩每罐二元五
歡迎代售
厚酌扣用

★來函照錄

敬文氏先生鑒敢者弟前日在沙省舞市阻埠時曾購服先生之補腎壯大丸及抗戰丸確實大有功効現再付上柯打紙銀廿六元五毛「寄費在內」收祈速將補腎壯大丸六盒及抗戰丸六盒由雲埠大漢公報寄來定可得收無悞也幷請將此函登報藉作介紹順候　營安

十月八號　黃紹祺字奉

轟力抗戰丸　每盒百粒原價五元　現收三元

長期每次買兩盒——收銀五元

抗戰丸補身・健腎・凡男界衰弱無能作偉大丈夫者・服三粒即能大逞雄威・有「增强長期之功・轉弱爲强之効・」

△補腎壯大助戰丸　每盒二元一毛　三盒五元六毛

此丸補精血壯腎氣有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

（七週年紀念）

★獲効者來函照錄◎◎◎

敬文氏先生鑒弟因先天不足每見腰痛耳鳴四肢疲倦面黃肌瘦前日購貴號之葯丸服之果然各病盡除而腎部亦日見强大今見減價時期故特付上銀十七元七毫「寄費在內照八折算」祈速將加料强大器丸乙盒挽奪造化丸兩盒幷請將寄來原函登報以俾同病者知所問津焉

順頌　籌安　Bantley Cafe, P.O. Box 8, Bantley, Sask.　黃鶴雲敬啟

大減價

折八銀收品藥種各下列

◎挽奪造化丸　每盒六元◎試用一元五

◎正强大器丸　加料十元◎試用壹元　雙料五元

以上正强大器丸挽奪造化丸補助發育健全增長加大

茲將正强大器丸挽奪造化丸主治之症列下

先天不足後天失調　以至面黃唇白四肢疲倦者

手淫過度早洩夜便　以至發育不全衰弱短小者

腎陽乏力陽痿不舉　以至房事失歡子嗣難成者

花柳病後清瀉過度　以至血少氣虛下元虛冷者

腎虛耳鳴腰痛膝軟　以至精神恍惚難安枕席者

思慮過度飲食生厭　以至頭暈眼花常發外感者

腎精虧損失於培補　以至夜夢遺精尿後反滴者

◎男女合用快樂膏　每盒二元
此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎外搽堅持久戰水　每樽壹元
C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保・寄費一毛買者自理・服法有單說明・各國均准入口・

敬文氏總代理　GAIN MON SIE　P.O. Box 1437, Quesnel B.C. Can.

◎男用外搽香花水　每樽壹圓
此香水功能固精壯陽凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

◎延年益壽丈夫奇丸　每瓶五元　試用一元

◎實驗百補養心生血靈　每樽三元

◎皮膚病止癢葯膏　主治皮膚百病　每盒壹元半

◎驅濕追風葯膏　每盒壹元半

◎男女合用勦毒靈丹　每樽三元半　三瓶一十元
紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　各種雜症　奏効如神
遺傳惡疾

◎治

（腎虛腰痛注意）

◎羅斯水龍汗鐵工
本公司承接汗鐵工及修整水龍與餐館各具快捷妥當華友光顧極表歡迎
RUSSELL METAL WORKS
1014 Main St.　PA. 7951

轟烈腰腎丸　大補　每盒五元　每料六元
腎部　運血擴充　機　每架二十元　另寄費五毫
內有中西說明書用法

福機異寶磁石　兩粒拾圓
內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足
乾坤氏代啟

KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

△購羊毛衣須趁機會

204全嫩羊毛過頭笠背心白黃藍棗紅　每件壹元七五
1053全羊毛藍灰幼結搾結　每件四元半
263紅印十足白羊毛厚雙胸內衫　每件二元二五
71 PENMANS蝦肉色羊毛內衫　每件一元二五
X35全羊毛小衫　灰色、杏色　每件三元半
十足嫩羊毛灰色厚反領小衫　每件五元九五
▲其他別種羊毛衣物甚多歡迎函商

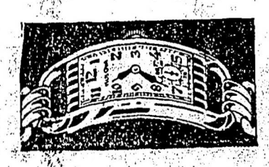
KUO KONG SILK 國光絲公司
27 PENDER ST. VANCOUVER BC

常備大宗

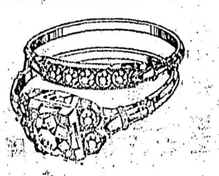
中國絲小衫・英崙羊毛小衫・旅館床布・枕袋・珠被・毡褥・餐館白褸仔・圍身・侍女衫圍・檯布・茶巾・餐館一切用衣・及男女日常必需內外衣・襪帽・應有盡有・

目錄印備・函索即奉・

△雲埠廣珍金器鐘鏢舖



▲布路華
十五石價由二拾四元七五起・十七石由廿九元七五起・
▲瑞士公司
十五石價由拾四元起・十七石由二拾元起・（另戰稅）

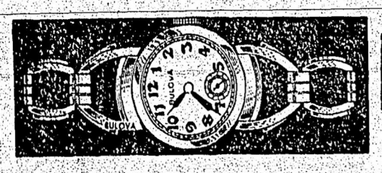


新款男女鑽石戒指
女裝價由二拾元起
男裝價由伍拾元起
（另戰稅）

〔鏢袋〕
四石、六石、價由八元起
十五石由拾六元起十七石由二拾五元起（另戰稅）
四石六石手鏢價由八元起（另戰稅）

本號常備各種新穎中西首飾

▲布路華
十五石價由二拾四元七五起
十七石由廿九元七五起
▲瑞士公司
十五石價由拾五元起（另戰稅）



新到各公司不怕水・不怕搖動・不怕爛鏡十五石價由廿七元半起
十五石不怕水不怕爛鏡價由廿二元起（另戰稅）

代理和打文柏加墨水筆

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street East　Vancouver, B. C.
（電話）PA. 5816

倘欲捲成眞正賞心之烟仔。此包當爲君所注意

倫敦電。美机壹千六千架。今日深入德西南炸紐連卜之火車卡修理廠。英機昨夜炸力不士格附近之博連煉油廠。蚊式機襲地列丹以西壹百廿五英里之交通中心伊爾福特。

倫敦電。波蘭最後國王之子泮尼亞托斯基在西綫波蘭軍中作戰陣歿。莫斯科電。被救出之美軍隊長稱。被囚于德國時。常遭遷徙。有時僅得麵包與水充飢。德看守者日宰壹牛。留一半自用。餘壹半分給八百名聯軍俘虜。

倫敦電。邱氏今日告衆議院。謂國際事件。經克里米亞會議後已算順利。但相信國會之責任仍煩重。外相艾登亦出席云。

△本埠新聞▽

◎華僑公立學校義捐續誌

本埠華僑公立學校。發行義捐獎券。籌捐經費。迭紀前報。昨日該校董等。繼續出發勸捐。各界僑胞均熱心捐助。成績極佳。查捐款者。又有林德晃。周育生每三十元。關國煒。雷健兒。國光公司。每二十元。余勤平十五元。劉煥堯。李嘉順。大發館。大振館。福利館。得利館。得利牛檯。大有館。金利館。各拾元。關煥。源來。大發牛檯。大發字檯。大振字檯。國關鼎。懷春女士。福利牛檯。福利字檯。得利字檯。大有字檯。大有牛檯。黃心田。五洲藥房。大來字檯。大來牛檯。譙樂餐館。祕書資路餐館。金利牛檯。金利字檯。永生饒記。福星葯房。廣珍命舖。生隆棧。雲來。黃昭立。英華公司。李聖傳。盧雪鴻女士。各五元。至捐五元以下者甚多云

◎中國實業考察團將到埠

中國實業考察團。一行數十人。安抵美國頗久。四圍考察各工藝廠。上星期底。有兩名安抵雲高華市。其餘約於五月十號可到此。擬考察最近之工業技能。思有以增進中國之五年實業計劃云。

◎本市昨晚落雪今晨下霜

昨日午後。本市降雨雪。直至下午約十點止。隨後則下霜。是以今晨之街道頗滑。有在街上滑跌者。市工程部。立即派人撒沙於馬路。以免發生意外云

◎又發生百五十宗痲疹症

據市衛生官梅利氏醫生報告。在過去兩星期又發生一百五拾宗痲疹症。另外一百四十宗。尚在調治中。其次傳染症最多者。爲猩紅熱。計共卅二宗。又其次爲百日咳。共廿八宗。現目有一宗脊骨炎。一宗白喉症云。

◎兩西少故意犯罪免從軍

有西人兄弟兩人。一年廿三歲。一年廿歲。係逃軍。爲軍警暨市警所偵緝頗久。直至昨星期日朝。該兩兄弟自動投到警局。謂正擊破一大玻璃窗。寧願入獄。而不服務於遠征隊。聞事前星期日晚間約十二点餘鐘。在加都華街西一六七號門牌某裁縫店之門面玻璃窗。被人用兩大石擊破。警局馳至調查。則不見有人在。遂去。又據該兩兄弟復稱。擊破玻璃窗後。行至街角。候警察到來逮捕。不知警察曾到過該店而去也。再候兩点鐘。仍然不見有人到。故兩人自動投監云。

◎西人夜行被一强徒割傷

昨星期六晚。住喜市定街東四二〇號門牌西人斯加氏。在哥林比亞街三百號布駱。被人刺傷手腕。舁往公醫院施治。據斯加氏稱。事前邂逅一人。該人曰「我現目立即對付汝」。旋袖出一刀。割破斯加氏之長樓袖而傷手腕。然後向跑路街西邊而逃遁云。

◎本市領賑人數逐漸增多

據市賑濟局報告。雲高華市之領賑濟人數。逐漸增多。今年元月份。計共貳千三百十四人。比較去年同一月份多一百廿八人。又比較去年十二月份。則多四十九人。今年元月。發出賑濟費共五萬九千七百八拾元。本市負責一萬五千五百八拾元。去年元月份發出四萬八千三百五拾六元。本市負責一萬三千貳百七拾七元云。

◎電卡收票員使入兩僞幣

昨在卡路街之卑詩電卡公司車站。晚間賣票員。將兩個五十仙銀幣。係假造者。交與警局。謂由電卡收票員得來云。

◎西少懷他人登記證被罰

昨拘捕西人名晏打臣氏。年十九歲。係逃軍。在其身上搜獲一登記證。非是其本人所有者。判罰款貳百元。否則監禁三個月云。

◎老人腰纏萬餘金忽死去

昨日下午。在加都華街西六一〇號門牌某旅館之房間。發現一西人名邱爾氏。年約七十歲之屍身。已死有數點鐘之久。相信該人生前於星期日晚。正除衣就寢。而突然暈厥。氣絕畢命。查死者在該旅館居住有四個月。將屍身車往市驗屍所後。在死者身上搜獲一萬一千零十六元紙幣。最大者爲五百元。兩張滙票。一張係澳洲金磅。六千一百七十二磅。一張係加拉款尼亞銀行滙票。六千一百五十三金磅。又兩張滙票共二百七十二磅。及美國公債五百七拾五元。係用小衫布包住。而繫于腰部云。

◎一華人夜行被汽車撞傷

昨晚住片打街西卅一號A門牌華人敢明(譯音)。在詩摩街七百號布駱。被汽車撞傷。舁往公醫院施治云

各埠新聞

◎紐約總堂選出代表

參加全美洲洪門機關代表大會

紐約訊。紐約致公總堂。以全美洲洪門機關代表大會。定今年三月十一日在紐約開會。爲期已近。特於二月八日星期四下午八時。開全體會議。選舉出席大會代表。首由梅友敢主席。宣布開會旨趣。隨後由衆選出代表二十名。候補代表四名。當然代表四名。茲探錄於左

㈠當然代表。司徒美堂。呂超然。阮本萬。李聖策。

㈡當選代表。梅友敢。江昌英。陳孔滿。鄧佑章。伍樹鴻。董茂光。陳正珀。劉恩初。阮快亭。陳作潤。劉成基。伍卓山。陳明大。陳祚昌。梅友仁。黃貢臯。唐明照。楊天孚。陳毓山。李培。

㈢候補代表。陳文鈞。劉希衍。梁焯美。鄧寬。

◎波市頓公堂選代表

波市頓訊。致公堂經已選定阮本萬。余和信。陳相明。陳月湖四名爲代表。前來紐約參加全美洲洪門機關代表大會。又聞其他各埠洪門機關。亦先後開會選舉代表及籌募懇親費。工作積極。一俟報告。當即發表。俾衆週知云。

◎穩寧達權春讌盛況

穩寧函。本埠達權社。於十六晚六點。設春酌于本社。筵開數席。東請公堂各職員。依時入席。濟濟一堂。興鬧非常。酒數巡。社長陳球起立。宣布春宴意義。即向致公堂叔父敬酒三大杯。全体起立還敬如儀。隨請會長李江漢。議長李鎮。書記黃國材。外交李發彬。監督麥保等君演講。均以春景宜人等詞慶祝。語皆中肯。娓娓動聽。各人演畢。衆酬以熱烈之掌聲。殿由李袞卿君答謝。席間談論風生。賓主融洽。飲至八時。各露酡容。乃盡歡而散。洵可誌也。

◎全美娛樂場所午夜閉門

華盛頓廿日電。美政府爲保存煤炭起見。現定由二月廿六號起。全美國之娛樂場。如晚間俱樂部。跳舞場。戲院等。暨其他娛樂場所。無論公共或私家者。一律於每晚十二點鐘閉門。餐館專供給食品者。則不在例內云。

△請全加華僑努力推銷獎券

將滙中國救濟廣東傷難義款

本會集合全加中西人士。籌款援助中國。現決定本年施賑計劃。須用加金一百七十餘萬元。內定由加政府責成全加紅十字會將于三月五日起代籌一百二十五萬元。其餘則由本會募集之。茲爲特別籌賑廣東難民起見。本會現繼續舉辦有獎義券。以籌助廣東中國國幣一千數百萬元爲目標。此項獎券分四十獎。獎品總值加金四千餘元。定期于五月九日下午八時在多朗多埠華僑救國總會。由中西名流到場主持監督開獎。獎券每條二毛五仙。由各埠救國會或助華分會分發。或直函本會詢取。

茲以從事普遍推銷。統請全加華僑各僑團各餐館衣舘菓舖商店努力代爲推銷。所有銷去之券根或未銷之券均要于五月七日以前清繳。以資彙齊開彩。事關愛國救民。深盼全加中西人士襄助義舉幸甚。

全加助華總會

CHINESE WAR RELIEF FUND NATIONAL HEADQUARTERS
371 BAY ST. TORONTO, ONT.

◎雲高華陳頴川總堂紀念預告

本堂訂于三月四日午后一時舉行第十九週年紀念典禮並開全加代表大會參擬各要案　統請

各埠頴川分堂
頴川報社暨諸昆仲屆時踴躍駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲高華埠

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

★禦寒有衣！

71 蝦肉色內衫〔褲同價〕　每件壹元二毫五
71 仝上衫連褲　每套二元半
Stanfield's著名紅牌双胸厚白羊毛衫〔褲同價〕　每件二元五
Stanfield's仝上衫連褲　每套四元七五
虎標厚白羊毛衫連褲　每套三元二毫五
正覩鹿仔皮蟮骨鍊開胸背心　每件八元九五
943J正覩羊毛蟮骨鍊開胸背心　每件三元二毫五

製造
餐館白衣
旅店床布
各種工衣
各種說衫
目錄印備

專售
男女內衣
線襪搾結
絲巾禮品
種式均備
函索即奉

加拿大雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 Marine 9743

大宗土產
貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蝦醬
土製豆豉冲菜
土製各種咸魚

火酒乃工業之需要

火酒爲藥料作戰品有文明之關係

本公司所製之猛力火酒由政府監視成爲拒敵之戰務品

UDL
UNITED DISTILLERS LIMITED

聯合蒸酒有限公司雲埠商業火酒部啓

訃告

先考諱林宇富存馬公府君痛於中華民國卅四年二月十八日以病終于公醫院積閏享壽六十有七歲不孝紹庭遠居祖國不克匍匐奔喪聞耗謹遵禮成服蒙伯祖沛存料理喪事一切謹定同月廿四日下午三点半鐘在贊李威街三〇四號暗市黨殯儀館開喪出殯扶柩歸土忝屬宗親戚友鄉誼哀此訃

聞

哀孤子　紹庭　泣血稽顙
孫　石綿　錫康　拭淚稽首
孫女　美容　拭淚飲袵
孫媳　黃氏　拭淚飲袵
期服弟　濯存　拭淚稽首
弟婦　陳氏　拭淚飲袵
姪　榮福　法院　拭淚頓首
姪　榮萬　法京
姪婦　陳氏
姪孫　陳氏
姪孫女　美月　美玉　拭淚飲袵
美顏　寶玉　拭淚頓首
寶携　拭淚鞠躬
紹清　拭淚鞠躬
紹潤　拭淚飲袵
誼子　紹清
誼媳　黃氏

E. C. MARR
10130 - 124 ST.
EDMONTON, ALTA.

雪白「味王」上市
清甜適口
獨一無二
馬長宗批發
各大商店均有代理
如欲試辦　函索即奉

加拿大埠
新亞洲旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東端
門牌二四四　租價稱克己
熱水蒸煖汽　房舍床褥齊
僑胞光臨住　招待令滿意
喊線　PA. 9492
司理人馬恆淦
恆翠敬啟

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍强健氣力前後眞考兩人。小盒二元　大盒五元

如蒙賜顧　藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
★日光燈大帮上市
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B. C.

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone PAcific 9853
學講英話最好書本
鄭聰甫華英類語
又叫做(鄭智仔)
每本三元
外埠加寄費二毛

★重慶播音撮要

◎緬甸中國第一軍克復桂街之後，復向南邊進攻新密，經過數日血戰，已克完全肅清緬甸公路廿八里路牌以北之敵，并收復敵據点多處。

◎江西省華軍十三日晨在永新以南三拾里之麻丹附近，殺斃倭軍逾百，我軍另一隊進擊蓮花以南三拾里之敵，及蓮花東南六拾里路江之敵，殲敵極衆。

◎粵北由曲江南犯之敵，被我軍阻擊於翁源附近，雙方激戰至拾六日始息，敵卒因不支後退。

◎十四日華飛機隊空襲平漢鉄路河南近信陽段，炸毀倭供應站五處。

◎由廣西北部及貴州南部逃至貴陽難民，人數至今增多貳萬名，彼等缺乏粮食衣着，情形悽慘，由獨山至貴州路上，散佈難民屍首，貴州當局現組貴州難民救濟委員會，呈請中央撥款二千萬元，以資急賑。

本報抗戰電訊

△中美飛機四出炸敵

△重慶—中美聯合飛機隊昨日分炸津浦隴海兩鉄路，炸毀火車機頭八具輕坦克車三輛，丕第四十號機轟炸平漢鉄路，在許昌炸中敵修機廠壹間，炸毀倭粮械貯藏所一處，在信陽并摧殘敵兵營甚重，中美機又一隊，同轟炸揚子江倭航運，在九江炸傷倭船三艘，在南京附近江面與倭機兩架相遇，雙方立即開火，倭機壹架中彈墜地，一機負傷逃脫。

美「解放」式飛機一隊，昨日由昆明出發，廣炸安南倭賊，在東京灣海防之南壹百里，窺見有倭聯航船壹隊，當即向之投彈，結果擊沉一艘，傷一艘，美機無損失，全隊飛返原地。

△倭軍五十師駐中國

△重慶—中央社訊，華軍參謀總長何應欽將軍宣稱，倭寇爲防止美軍向中國沿岸登陸，前後調駐於中國大陸軍隊共五十師團，實力等於倭寇全國陸軍五分之二，其長駐滿洲之關東軍廿二師尚未計入，爲應付此新軍事之形勢，中國已從新佈置軍隊，計劃與聯軍合作，發動有効之新攻勢，務求取得最後勝利，查何應欽將軍現兼任昆明新設立之華軍行營主任。

△六百七十機炸台灣

△三藩市—此間收聽倭同盟社廣播稱，上星期末美機不停猛炸台灣，星期五日派出飛機壹百五十架，星期六日壹百七十架，星期日三百五十架，三日內共派出飛機六百七十架，聲勢頗大云

△倭海軍仍畏戰不出

△華盛頓—美海軍第三艦隊司令何斯將軍，現到美京商談軍事，據對記者稱，華軍向琉璜島登陸，戰事將變激烈，惟倭艦隊或不敢出海阻攔，美海軍或須深入其巢穴，牽之出戰，其實倭海軍損失已甚，所餘艦隊殊不堪一擊，他日美軍收復琉璜島，美空軍可取用島中兩個機場，若仍嫌不敷，美軍可在附近再築兩三個，美戰鬥機及轟炸機，可由該地起飛，掩護超型堡壘機轟炸日本大陸，或自動飛炸亦有可能云

△倭國內將起惡政潮

△合衆社—東京廣播稱，倭國不久將有一新政黨發現，領導組織者爲皇室統治協進會，該會最近評擊小磯國昭之內閣甚烈，其主席小林省已與小磯密談數天，三數日內該皇室統治協進會將選出一委員會專責組織新政黨，小磯之現在政府將如何受到影响，倭播音未指明，但據美國與中國觀察者言，美軍在菲律賓作戰成功，美海軍機千餘架同時猛炸東京收効，此兩件事已成爲小磯內閣將來塌台之因素。

△美少將任我供應官

△重慶—美軍少將斯維士，是日在昆明正式行就任中國陸軍供應部司令之職，我軍總參謀何應欽致詞，謂該部職員有改組各供應站，各貯棧之權能，及分配供給物之職責云

△琉璜島被切爲兩段

△關島—美太平洋艦隊念密斯宣稱，美海軍陸戰隊向琉璜島登陸，今日得到坦克車隊及野戰砲隊之增援，進攻更爲銳速，前鋒隊已由東岸衝破倭軍陣地，開到西岸，奪據西邊海岸線約一千碼，將此八方里之孤島切爲兩段，强據島南一高崗之倭寇，已不能與島北之敵相溝通，亟有完全被殲滅之虞，美軍繼續向北進擊，迫近島南最大之機場，惟美軍推前越急，倭軍抵抗亦越强，據一隨軍觀察者稱，島中倭軍實力尚厚，美軍不容輕視，若非經過一次慘烈激戰，琉璜島恐未易征服云

△自由中國肺癆流行

△重慶—美聯社訊，自由中國境內，糧食不足，肺癆蔓延各地，青年之染有斯病者不知凡幾，據最近之國立中央大學体格檢驗所得結果，學生中男子有百分之十五患肺癆，女生有百分之五点陸患此症，教授中情形更可怖，每百人中有四十三名染有肺癆云。

△倭報提倡組守土軍

△倫敦—德國海外社駐東京記者發出消息稱，日本報紙，自美海空軍大舉進攻倭國本土之後，紛紛鼓吹組織守土軍，嚴密防範美軍之突向倭大陸登岸。

△倭民長受地下生活

△三藩市—合衆社收聽東京廣播，倭寇防空司令昨星期日發表宣言，謂低飛掃射及轟炸之美母艦飛機，已迫令東京居民整日匿居於地下室，此後倭國人民或須長期嘗受地下生活，與柏林人民所受苦者無異云

●德東線被攻破多處

倫敦廿日電，德高級軍部宣布，俄軍在數處深入德陣地，出德方之不備，在古本，蘇羅，沙加與溜濱四處攻破，此足表明高元帥所部擊退德軍之反攻而復取攻勢

莫斯科報北綫俄軍佔波蘭之諾威埠，達旦澤四拾七英里內。

●教皇患外感無起色

羅馬廿日電，教皇派亞斯第十貳，患外感傷寒症，仍未見有好轉，昨尚見發熱及涕膜炎云。

●今日短篇新聞撮錄

倫敦廿日電，上次歐戰任英首相之賓佐治，現年八拾貳歲，在威爾斯其家中臥病甚重，是因年老各病纏侵云。

羅馬電，美第五軍在布洛那以西之山區攻毀敵機關槍及臼砲巢穴，改良其左翼之陣地，其餘各綫亦只有小接觸。

李潤庭

廣告

承接建築木工兼裱花紙油色工精價良貴客留心賜顧請由電話通知快捷包妥當本工廠設在跑路街門牌三七九住址佐珠街門牌三百三十三號半

電話 PA 工廠四七二八 住家七六八九

◎雲埠岡州總會館

中華民國卅四年職員表

正會長 曾雲峯　副 李照礽
正監督 蔣安翹　副 吳澤光
正中文 廖芳輔　副 譚基時
正西文 廖伯良　副 葉東成
正理財 林禮舉　副 李丁
正交際 薛仕杰　副 李丁
正議長 蔣有　副 譚桃
正核數 余祖　副 許昌言
正記錄 黃夢蓮　副 何英剛
正庶務 宋昭倫　副 馮均珩
宣傳科 陳象維　陳象維　馮華　余暢和
調查科 高啟華　高啟華
催收科 高郁　余暢和　高啟華
幹事科 林德仲　吳社怡　李明
茲善科 林榮裕　莫瑞麟　余暢和　高綸焯
林舉操　曾傳有
譚冠時　薛光　蔣沛鼎
評議員 高明方　鍾旺　廖崇晃
余暢和　高啟華　馮均珩
宋昭倫　鄧芳有
廟烈鼎　蔣岳秀
黃潮　陳燦　陳任
岑江　吳天會　胡秀林
胡世謀　吳天賜　林弼臣
胡世定　葉東福　曾張安
曾張樂　林立棠　梁成
梁象朝　蕭善堯　張保勝
劉崇厚　趙邦立
林榮裕　趙恩

LUX THEATRE
★院戲斯樂★

即日放映
「運河日記」
「勇敢女郎」
參映歌諧時事畫片

◎林燕銘廣告
承接木工建築
修整冷熱水龍
地址 企化街四百零七號
電話 喜時頓三零三四 R

未讀此書者，切勿因區區數元，而坐失人生最寶貴之秘密指導。

贈送圖畫

若單獨買此圖畫者，零售價每套一元，郵費在內，只收現欵，外國函購加三角

本書各章題目（共八十章）

㊀現代男女性愛的神秘
㊁男女生殖器之全貌及其功用
㊂女人的性質及其性感
㊃一見鍾情的原因
㊄靈肉的結合—婚姻
㊅第一夜洞房的藝術及其衛生指導
㊆日常房事的藝術及其衛生指導
㊇性交的姿勢（卅八種）
㊈一般房事的衛生及注意問答
㊉西方的壯陽無效其對于腎虧陽萎的功效
㊊怎樣才令你的妻熱情
㊋無兒的原因及有兒的方法
㊌婦女
㊍現代戰爭與婦女
㊎最安全有效的避孕方法
㊏預防花柳傳染的有效方法
㊐男子腎虧陽萎的原因
㊑美國著名心理學家約翰華遜有云：（男女性事乃人生最重要的任務）故人人應知兩性之科學智識。
㊒美國Cincinnati省法院首席法官賀夫文氏研究萬千離婚案件後之結論謂：（離婚案十分之九皆基於夫婦房事之不諧）故欲性事滿意及家庭美滿，必須要研究男女共處的最新藝術。
●英國政府爲强種繁族計，經已於今年開始頒令全英帝國大小學校實行兩性教育，中國衛生學會於去年秋建議我國政府頒令全國大學增設婚姻問題爲必修科，作爲改良民族健康之基本步驟，可知認識兩性之衛生問題，實爲每個現代國民應有之天職。

現代男女性愛藝術及衛生新法

丁原醫學博士編著
人生出版社印行　實價五元
每冊字數十餘萬言

此書係古今中外最完善最坦白之性學巨著，萬千僑衆讀完此書而來函讚美者，數不勝計，此書可謂已寰球著譽，月下馳名。

本社不惜重資，曾已聘請生理學專家，繪畫兩性身體及男女生殖器官內外形狀解剖圖，并男女受精成孕以至胎兒長大過程的種種圖畫，并註明其部位名稱，附有解釋，圖共十五大幅，印成一大套，共長四十二寸，濶廿七寸，凡在此告白登載期內購（現代男女性生活之藝術及其衛生新法）一書者，隨書贈送此圖畫一大套。

◎代售處　全美各埠各華文書店
◎欲直接向本社函購者◎可以寄赤紙或銀紙◎或用COD（即書到交銀）辦法◎COD費另加伍角◎於收到書後五日內◎如讀過不滿意者◎請即退回◎如無損壞◎原銀奉還◎外國無COD每本連掛號郵費五元三角◎

人生出版社
HUMAN BOOKS PUBLISHER
GENERAL P. O. BOX 409
NEW YORK 1, N. Y.

China Soya Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

中國豉油廠發行

金山香
（蝦）
（醬）

味道鮮香
色水鮮紅
清潔衛生
不讓唐山
貨專美也

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

來貨無多
新靚罐頭墨國鮑魚上市
欲購從速
◎新電話 PAcific 5845

雲高華南花生店 跑街
NAM WAH PEANUTS
MANUFACTURER
216 Powell St. Vancouver, B. C.

本號始創十餘年
精製食物日常鮮
爽脆大肉花生品
去衣鹹香靚杏仁
合時送禮爲佳贈
口福衛生能補身
久已馳名傳遠近
批發價廉請帮襯

醫學博士蔡清信
雲高華埠喜市定街東一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

醫務所

◎宜僱華工多名
茲宜僱華工多名做紙偈及板偈工作如意者請照址往工務選擇局掛號可也
EMPLOYMENT & SELECTIVE SERVICE
300 Pender St. W. Order No. G. 1230-8.

◎磚樓出賣廣告
茲有磚樓一座出賣樓上旅館有房一百間現爲華人所業樓下有舖位七間此實業在今年四月間滿批取價四萬元約交現款一半可以交易 Mr. Hawkins BAY. 2885M.
MORROW REALTY CO. LTD.
1521 W. Broadway BAY. 3707

△世界新聞

●美駐華大使回國訊

華盛頓十九日電。美駐華大使何梨，現據報已在回華盛頓途中。相信何梨回美後，將不返中國。事因重慶政府與中國共產黨政府，至今仍未能達到妥協云。

●美洲共和國會議訊

墨西哥京十九日電。美洲共和國會議，定本星期三在此間召開。預料大會中各重大問題，可以容易得到解決，祇有一些次要問題。或會消耗相當日田商討後，始得通過。關於謀增大美洲國對戰事努力問題自最近巴拉圭，厄瓜多爾，秘魯，智利，委內瑞拉，烏拉圭諸國，相繼對軸心宣戰後，諒對增強戰事努力問題，無甚重大討論。預測大會中，最難解決者，將爲經濟問題。蓋該會，召開最大目的，在討論戰時軍事及戰後經濟。今對戰時軍事既無重大難題，故大會着重經濟討論，以策定和平時期，美洲國經濟根本。現下抵墨京之美洲共和國代表已甚多，其他未到者，日內將到齊

●柯根廷外交離瑞典

斯鐸坎十九日電。瑞典外交部宣佈，杜律寧坎號交換船，完成載柯根廷之外交人員及其家眷，將於數日內可離葛仙堡開往里斯本。

●瑞士冰結德國信用

伯爾尼十九日電。瑞士冰結德國信用借款，此舉可使有調查納粹搶刼淪陷區財產之機，對將來之審判，有重要貢獻云。

●美海軍司令回京城

華盛頓十九日電。在太平洋逞强曾予倭海軍重大損失之美國第三艦隊司令何斯海軍上將，是日回抵華盛頓。據彼預測謂琉璜島之戰鬥將甚頑强，但將來佔領該島，美軍所要付出之代價將無佔他拉華島之大。有問海軍與陸軍，將爲何軍首先進入倭國本土，彼笑答謂美海陸軍將一齊進入云。

●娛樂場所午夜閉門

華盛頓二十日電。戰時動員局長本尼氏昨請求各地之娛樂場所，從本月二十六日開始，每日開至午夜便要停止營業閉門。本尼氏謂彼之最大目的在節省供給煖氣之煤炭及電力，同時又對車輛交通及人力問題，亦有補助。以後各夜晚俱樂部，運動場，戲院，跳舞廳，路屋，酒店及其他一切娛樂場所將受限制，但專供給食品之餐館則不在此限云

△班中譚秉庸

秘製應驗跌打風濕丸散

還魂跌打丸 每個一元 每打十元

刀傷止血散 每樽壹元

風濕骨痛散 每料五元半

特效 跌打駁骨散 每料五元半

遠年 跌打吊瘀散 每料六元

◎代理處 廣萬生 梁定邦報局 活生行 大漢公報

譚秉庸通訊處

TOM BING YONG

102½ E. Pender St.

Vancouver, B.C.

雷根中國經理有限公司

CHINA AGENCIES, LIMITED

Gunn Louie, Managing-Director

Real Estate And Insurance

Business Transactions And Collections

440 Main Street Vancouver, B.C

本公司在省政府註冊保證，專理樓宇，產業，租項，生意買賣交易。

保險總經理

汽車，管車，意外火燭，玻璃，盜竊代理民刑訴訟，交涉收賬，文件，契約，僑胞如有委託隨時均可應命包理妥當希爲留意

寫字樓在雲埠緬街四四〇號

辦事室 MA. 8105

住家 PA. 5297

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.

366 E. Cordova St. PA. 6713

Vancouver, B.C.

極樂氏補身藥 志在馳名大減價

大補丸 每盒五元二

氏藥剪此付來 買一送一

藥房(王藥) 購大補丸六盒拾式圓五 〈寄藥郵費二毫〉

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用

鹿尾 鹿尾滋補丸 每盒五圓

常有正鹿尾 神效玉桂

救急萬靈油 大盒一元 小盒五毛

極樂氏精補精藥水 每樽二元

癬藥膏 每盒一元

皮膚止癢藥膏 每盒壹元

◎極樂氏搜毒丸 每樽二元

治骨節疼痛，週身痕癢，遠年爛脚，皮膚濕毒，逢滯必消，紅雲血癬，大小便結，皮膚奇癢，及一切熱毒

△海外馳名 消痔膏 每盒貳元

▲廣州民通訊處▼

GECK LOCK SIE

826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

神農氏

△主治▽

止咳藥(薑) 每盒五毫 外埠寄費加一毫

初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳 寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

正(吉林)(珲春)北鹿尾 特等每枝四十五圓五至七拾圓 超等每枝廿五圓五至四拾五圓

神農氏萬應搜毒藥王

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元

此丸功能興陽固腎益髓生精 大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功

治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 崩 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 治 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足欬 男女合用 四時可服

參茸鹿尾補腎丸 每盒五元 兩盒九元

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力

崩治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色 有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危 服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主治 骨節疼痛 甘丁痔漏 風癱風濕 紅雲血癬 老年爛脚 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏効如神

強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罇一元

萬應止痛散 每盒二元 崩治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛

女西醫鄺素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余 統理男婦孩童內外全科各種雜症

(外埠寄費貴客自理) 域埠代理 滬生源 興利 祥和

Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.

△代柬

本社定于三月十一日下午一時舉行成立第十二週年紀念典禮統請

各埠至德總堂 至德分堂 三德公所 三德分社 暨諸伯叔昆仲台端

駕臨助慶指示禮儀一切曷勝榮幸

通訊處 SAM DUCK READING ROOM 32 Pender St. W. Vancouver, B.C.

雲城三德書社全人敬約

◎搜烟通廣告

本公司承接搜烟通，修整屋蓋煖爐，及通溝渠等工作，富有經驗，如蒙賜顧，隨時應命。

MISSION CHIMNEY SERVICE 2040 Columbia St. FA. 7467

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女內外全科

西醫趙社鴻

電話 醫所 MA. 2053 住所 HA. 2317

牙醫趙社(瑀)

都朗度大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST

303-5 Holden Building

Vancouver, B. C.

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St.

Vancouver, B.C.

Phone MA. 1545

本公司自豢肥猪，宰選上等肉料，加以上等材料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局，認爲適合衛生，給予准照，批發零沽，價錢相宜，僑胞光顧，請認招牌爲記。

原油臘鴨每只二元 白油腸每磅八毫

五花臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫

腊猪咀每磅三毫五

招商代理，利權從優，

司理人丘發多謹啟

雲高蘇杭車衣 華埠 英華公司

Ying Wah Co.

15A Pender St. E.

Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜

專辦 各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

電話 PAcific 5716

紐約中國銀行啓事

第八十九號 民國廿四年二月六日

逕啟者茲爲廿七年國防公債及廿九年建設金公債還本付息事特公告如左：

㈠廿七年國防公債第十一次還本及廿九年建設金公債第一至五次還本業已在重慶抽籤合將中籤號碼及應繳還附帶息票期數等項詳列如后：

公債名稱	抽籤期次	中籤號碼	應繳還附帶息票自某期至某期
民國廿七年國防公債	一一	一〇三四 四八五	一七四 五九七	二〇二 六九八	三三四 八壹一	一二—六〇
民國廿九年建設金公債	二三四五	壹六八 壹五壹 〇六五 壹七三 三九八	四〇五 三六四 三二七 二五八 四〇四	七一二 四八四 九三四 七八二 五九四 三六一 七一八 九四五 七五四 八四四 九五四 十一五 八〇六	六—五四 七—五四 八—五四 九—五四 十—五四

(附註)凡持有上項公債其票面號碼末三位與上列各該債票中籤號碼相同者爲中籤票

㈡未中籤債票附帶之息票國防公債現可付至第十一期廿九年建設金公債可付至第九期

㈢僑胞託訂之廿九年建設金公債其滙款收據號數在RG 17745號以前者均已運到可隨時持據前來領取惟該項債票其第七期以前之息票均經政府在國內剪去現此項剪去之息票已由敝行按戶核算清楚分別按值於發債時補付現金

上述各節凡我購債僑胞尚希 注意爲幸

△華新書局

書籍陸續登 ㊀

健康修養法——六毫五

男女交合新編——三毫

扶乩眞傳秘訣——八毫

武道正宗神傳護身術——壹元

生育預知法——八毫

辰州符咒大全——壹元二

醫生臨診家庭應用 處方與配藥術 二元

最新種子法——四毫

實驗良書子之有無法——五毫

廣嗣眞詮——六毫

圖書目錄印便 函索即寄

Wah Sun Book Shop

82 Pender St. E.

Vancouver, B.C. Can.

鄧良裝飾舖

承接棟花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

新工廠址 157 E. Powell St.

電話 PA. 2715

仁 安 堂 創製

救急萬金油

總代理雲埠聯興公司

外埠批發聯活公司

主治各症有單說明

◀大樽八毛五▶ ◀中樽五毛▶

批發利權從優 各商埠號均有代理

Luning Co. 137 E. Pender St. Vancouver, B.C. 聯興公司

Linwood Co. 112 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 聯活公司

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.

Phone PAcific 6436

Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫

補腎藥水 【Leland's Kidney Tonic】 每樽壹元 及二元五毫

藥單小心配合 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

西醫 龔邦耀

本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

DR. EDW. B. GUNG

地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

醫所 PAC. 8610 住宅 FAirmont 7348L

擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備

懇寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒五毫　六毫五！兩盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
喜市定夾緬街（地址）即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 **李福包醫皮膚百病限日痊愈**
得此良藥斷無皮膚患之必要
▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒貳圓五
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言
諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處　金利源　國信公司　埠城　滙生源五大商店
廣萬生　元發華棧
通訊處　LEE FOOK, P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五餘銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請
民國三十二年　十月廿六日　从巴裸市埠　弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉
旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎恭頌東莞李福先生之良藥
▲踏破鐵鞋無處覓　▲得來全不費心神
敢者弟日前雙手患皮膚濕毒所患之處干枯皮厚屢起白殼如蛇鱗脫去壹層再復壹層紅浮腫痛痕癢難堪經有年餘屢延請中西醫療治用盡中西各藥俱皆罔效弟偶閱大漢公報李福先生之廣告有秘製皮膚百病藥膏弟往李福先生處購得藥膏壹盒試用將他之藥膏搽後登時止癢立見奇功再購壹盒搽不數日將弟之痛苦痕癢消除痊愈之後至今有六個月之久現下弟之雙手比較以前更加異常軟滑弟經試用過此種皮膚良藥方知事實的確快過拜靈神不謬也拜靈神未有如此之快捷此頌
旅雲埠增邑白石鄉郭慶良謹頌

君曾試用惡頓幼嫩烟絲以自捲烟仔否？應當試用之。將感覺何等容易自捲。何等快樂於吸此特殊優良且成熟之混合烟草也。
OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞

◎湘粵我軍

廣泛打擊敵人

重慶通訊　據軍委會於二月拾二日發表戰況　㈠湖南方面　我軍一隊於五日在天未光時向長沙對岸岳麓山麓紡織廠敵人襲擊　被我軍截止於益陽東北兩面地區敵人　我軍續施攻擊　敵人受創過重　在四日晚向沅江東岸方面逃去　我軍一部於七日晨早向寶慶以東斜田橋附近突襲　擊斃敵人甚多　九日晨早　永豐市敵人分兩股向西北地區進犯　我軍極烈堵擊　至午　將敵擊退　資興永興縣城　現仍雄峙無恙　東江兩綫　經三日激戰　轉趨穩定　截至本日　我敵依然相持於新江三都　祿江市等地附近　㈡粵北方面　七日早　我軍在南雄以東地區堵擊由南雄東犯水口墟附近敵人　戰鬥至午后四時　將敵擊退　曲江以南之敵人　九日晨早由大坑口東犯　至晚上侵到翁源以北地區　現仍戰鬥劇烈　又軍委會發表十三日戰訊　㈠湘南方面　我軍兩枝部隊　夾攻坪石業已將餘據點完全攻克　現正繼續掃蕩宜章砰石之間山地殘敵連日頗有斬獲　㈡東江北岸戰鬥　現續在資興以西約二十里之仙家背　高橋頭　南青水陂頭等地　及資興西北約卅里之大鳥坪一帶進行　我軍猛擊來犯之敵由七日晚至八日晚　廿四小時之內　傷敵已達四百餘人　刻仍在激戰中

◎羅定漢奸

溫榮忠等槍決

韶關中央社通訊　此次我軍克復羅定城　俘獲僞維持會溫榮忠等　溫逆番禺人　直接受敵軍官庫倉大尉委任敵軍搜括粮食　又漢奸吳洪順德人　直認充僞維持會理財員經已訊明分別執行槍決

關煥
接車行李貨物
兼有煤炭發售
131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037. 夜 MA. 9827

亞洲旅館
加拿大雲高華
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館般在雲高華埠適中地點久蒙惠顧賜來往咸稱利便房舍寬敞淋浴室近更潔汽爐溫煖冷熱水喉改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎　電話 PA. 6962
門牌片町街東壹三號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

驗眼
兼較眼鏡
專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

藥蝦大根丸
發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期
每顆一元　一打九元
六顆五元　兩打十五元

扶鎗久戰丸
臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸爲烈每服必應如不効驗原銀奉回
每樽壹元　寄費五仙

長期抗戰露
外搽鎗管延長抗戰彈無虛發鎗鎗準繩
每盒壹圓　每打拾圓

撚花戀情素
用素一顆置于口口兩性親近情如膠漆永不忘君用法有單說明
每顆壹元　每打六元　兩打十元

佳偶香素
佳偶未成香素餌之夫婦不和香素解之情場失意香素挽之三角戀愛香素奪之香素香素
每盒壹圓　每打拾圓

實驗消痔丸
主治肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦努出腸頭痔垂血下治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉回
每樽二元　另加郵費一毛

頑癬掃光水
主治面部紅雲血癬頸項牛皮頑癬四肢對門濕癬遍身松皮鱗癬陰處痕癢風癬此水清白不污衣不爛肉止癢殺菌當堂見功如不獲効原銀奉回
壹打三圓　兩打五圓　郵費壹毫

通尿殺菌丸
每服一顆尋筋追骨搜羅菌質盡從小便驅出輕症三日其病若失男婦咸宜藥味清淡無瀉無嘔全憑小便無碍工作保無絕嗣如不効驗原銀奉回

▲來函照錄
天生堂執事先生大鑒敢者前接到藥蝦大根丸一料依單服法果見奇効再付上美幣三拾六元五求取藥蝦大根丸二料以防絕市草此謹請
商安　廿三年十二月三號　梅秋字頓
天生堂執事先生大鑒敢者弟前五年生痔幸購貴號消痔丸治愈昨因飲酒過量感觸其痔復發痛苦異常茲付上美幣十二圓郵費在內懇從飛郵付來以應急需　十二月三日　弟曾維求付

代理敬文氏丸散
加料十元　單料三元　双料五元九折
每盒六元　試用壹元五　九折
每百顆五元　現收三元

◎強大〇丸
聲力長期抗戰丸
挽奪造化丸
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

◎特別穩固夾萬發售
本人專賣特別穩固夾萬此種夾萬可能保護銀兩與金器首飾以避免盜竊如蒙賜顧函商或在喊線商量均可
F. J. HILLHOUSE
649-5th. St. E. North Vancouver
Phone-North 1686L

汝之眼
先生日中之工作多是用眼力若視力覺得有不自然之處請早日到來將眼配驗
測視力
專門家
處地氏
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

黃一平
醫生
專醫男婦老幼內外全科
醫務所般在亞弼街四四三號半（即蓮花旅館樓下）電話孖號三九二五
Chinese Herbal Dispensary, 443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

外感傳裏　傷寒變症
久年心痛　久年胆石
久年胃病　跌打久積
久年風濕　骨節疼痛
陰陽惡瘡　久年頑癬
久年夜尿　皮膚各病
生男有法　生女有術
來函問症　華金二元
空函不答　諸君見諒
外埠買藥　郵費自理
藥品目錄　函索即寄

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
戴匹明眼鏡者比詩省華人以千萬計算

東亞旅館
雲哥華片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識　余毓曜敬啓

大宗花旗參發客
一等　每磅　十六元
二等　每磅　十四元
三等　每磅　十二元
四等　每磅　一十元
特等野山每磅十五元
雲高華
白羊樓書庄
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

THE G BRAND
商標
金京有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
MAKING 8626
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
新到大帮布料
精造趣時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

奄派路銀行
點問頓埠般有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲滙歐美同家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理僑滙。非常妥當。現加改善。更爲快捷。滙價每國幣壹百元。伸坎幣六元。郵滙每張滙票收寄飛郵費八毫。電滙有中國銀行登記電滙號碼者。每次收電費坎幣二元五毫。華友欲滙款回家者。可向本行或本行之域埠分行接洽。如因言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

雲高華
新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區地位最適當
房間空氣足布置優輝煌
床褥日一換雅潔又芬芳
煖氣與熱水取用也無妨
各界來住宿行李妥收藏
久暫由尊便定價不敢昂
窩輪船車票隨時可帮忙
請留心光顧力知自不妄
可理調邦健雄敬

加拿大都朗度
復興公司
FOOK HING COMPANY
124 Dundas St. W. Toronto, Ont.
發售中西膏丹丸散化裝品文房用具大華旬刊中美週報中國之命運自由世界月刊天香樂園出品僑胞惠顧特別歡迎
人生出版社（丁原醫學博士編著）
現代男女性生活之藝術書
（每冊五圓五。寄費在內。）
凡購現代男女性生活衛生新法一書者（隨書贈送男女兩性內外形體圖一套）
㈠獨立公正週報。㈡滑稽好笑旬刊。
中美週報　每本二毫五　外埠二毫七
大華旬刊　每本二毫五　外埠二毫七

△雲埠觀風社爲救濟病僑第一會徵聯揭曉

雲埠徐子樂先生評定

聯題　爲濟病僑聯雅詠

廿六　應施憲法順輿論　雲埠馬藝民

實施憲政。撤消一黨專裁的要求。業爲國民普遍之呼聲。果能俯從輿論。眞實做去。則勝利路程。必有更快更大之進展。此作實大聲宏。甚中肯綮。

廿七　羞憑顯戚薦文傭　美國軒佛金源號

今日仕路冗雜。鮮顧廉隅。終南捷徑。多藉裙帶之親。升斗微祿。要費幾多鑽營。不爲五斗米折腰之風。于今罕見。所作具覩氣骨。殊有意思。

廿八　慘遭倭寇絕魚郵　美國軒佛金源號

蟹行倭寇。肆虐神州。梗阻關河。難通魚雁。卜燈花之閨婦。望渺愁腸。愴午夜之羈人。思深別淚。宛有浮雲色曉之感

廿九　喜淘汚吏汰苛箝　美國軒佛眉山居士

苛政甚於猛虎。箝民類似監囚。贓官汚吏。遍地皆是。不有洪流之淘汰。難望政治之修明。淘汰字亦緊扣。

三十　替危靜女共佻居　雲埠楊靖

靜女其珠。吉士誘之。挑兮達兮。我儀圖之。是比堪爲濫交者戒。

卅一　須知志士戒空談　美國大埠吳素人女士

語直而切。不事雕琢。

卅二　允鰲馳吏堵狼貪　雲埠桓公

語有斷制。立論警切。

卅三　恐忘華裔習蠻風　域埠雷莊

按切事理。高瞻遠矚。

卅四　誰憐難國解鴻嗷　雲埠劉炳堃

洞見情事。愷切言之。

卅五　專朘黔庶詡官能　雲埠許馥庵

官場之弊。一語道破。

卅六　坦逢獄盜秩奇唸　美國軒佛蘇雪芬女士

用字精工。典亦平穩。

卅七　徒懷憂國撰騷詞　点城馬玉亭

清麗芊綿。婉約有致。

卅八　怎教寒士盡歡顏　美國紐約余恨人

雖是套語。亦覺貼切。

卅九　哂懲黠少皤嬌溲　美國大埠江東偉

情景如繪。劇有綺思。

四十　時偎寵妾惱妻看　雲埠周旋

風詩不廢。聊備一格。

四一　欲期强種勵優生　南美洲祕魯李應韶

偉識

四二　不甘亡國作駑才　美國紐約一聲

慷慨

四三　揮援宿將挽軍危　黨近黃渭廷

雄勁

四四　盍宗孔道挽頹風　雲埠李世璠

莊嚴

四五　惋陶稚子屈雄籌　美國軒佛金源號

清新

四六　愼防傾國孕龍漦　美國舍路酒泉

深沉

四七　佇看苦海渡慈航　美國屋崙陳玉麟

婆心

四八　聊辭薄宦起鱸思　祕魯利馬劉琴石

高亮

四九　難馴傲象忸琴音　雲埠朱今石

古意

五十　忍拋賢儷負鴛盟　雲埠司徒緒

綽約

五一　詫聞貴族說平權　美國金門服務公司竹友

凌厲

△昨日徵聯。十四。尙淹蛋佬恃精泗。泗誤囚。十七。朝多劣宦。宦誤官。廿五。偏演丑表坊之怪劇所。不用所。合行更正。

僑聞

洪門信條

以義氣團結　以忠誠救國　以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

實驗止咳藥水　每樽一元二毛五

常有。牛黃　珍珠末・大枚片・固本丸・龜鹿丸　當歸片・當歸頭・行祈片・防黨片・槐杞王・鹿尾把・麗參・

斬久咳嗽咽痛失音　化痰止咳百發百中

參茸鹿把　補腎丸　每盒銀九元

特效參茸　白補丸　每盒銀九元

加拿大　舉操氏參茸國藥總發行　雲高華

MA. 9687　LUM GU TAO
432 COLUMBIA AVE.　VANCOUVER, B.C. CAN.

◀尚治◀

四時可服・不熱不燥。不用戒口・滋養五臟。活血榮筋・病後欠補・開胃健脾。補氣補血・夜多小便。滋陰強腎・便後餘滴・陰虛陽痿。補腎添精・潤顏壯體。腎水不足・勞心過度・飲食少思。精神短少・下元虛冷。腰膝疼痛・少年損精・眼花耳鳴。生精補髓・手脚凍冷。驚悸不寐・強陰益精・大便虛結。外感痧症・均可消除。諸虛百損・

實驗萬應新舊搜毒藥精　每罇六服銀四元二

尚治小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。出行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

萬福藥行　活堅公司　藥品廣告

國家興强。賴乎人羣智識科學之發振。人之身體亦然。倘欲强健。宜乎培補。凡人飢則食。渴則飲。弱虛者必須調養。此乃通常之理也。茲弟代理各名醫藥料。係由政府批准。確有經驗之良方。現介紹之藥如下列。

萬福人參精滋補葯露　每樽十二安士二元五毫

萬福如意油　傷風聖藥　每樽五毫

萬福止癢葯膏　消皮膚百毒　每樽壹元

補腎氣血丸　七十五庄　壹元五毫

人參露（原庄）三安士三元

止咳藥水十一安士壹元

拔臟藥片每樽　五毫

萬應普濟水六安士六毫

傷風發熱頭痛丸　小盒二毫五　大樽七毫五

皮膚萬應藥膏　小盒三毫　大樽六毫

鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

◎喊綫PA. 4944

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上（外埠寄費貴客自理）

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

總代理雲埠周永年特啓

Chow Winning　409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

馬森　承接油色棟紙　翊新全副蔴雀　工作精良　工銀十二元　【外埠寄費】COD. 交易

【貴客自理】工場上海街五二八號

SAM MARR　528 Shanghai St. Vancouver, B.C.

△陸續應市▽

新發明奇異藥水

▲救急扶危限五分鐘見效

▲能治內外各症應驗如神

風濕痲痺　食滯飽脹　小兒急驚　風火牙痛　筋骨腫痛　中風中痰

頭痛耳痛　肚痛心痛　舟車暈浪　嘔吐水瀉　腰背脅痛　胃腕氣痛

無名腫毒　酒米暗瘡　脚生凍瘡　小童爛頭　汗癬風斑　跌打腫瘀

週身鹹粒　疥癩瘡癤　虫蠱蚊咬　皮膚濕毒　痰火起核　口舌損爛

內科凡肚痛心痛霍亂抽筋痟嘔風痰急症以及頭暈飽滯傷食俱用

溫茶冲食藥水五滴至三十滴　外科各症俱用棉花濕藥水敷搽

【價目】大樽壹元壹毫　中樽七毫　小樽三毫　郵費在內

（主治）

中國奇異藥水公司

【歡迎各埠代理　章程函索即奉】　創辦人朱去非謹啟

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

驅寒止咳葯薑　每盒三毫五

綠色止癢濕毒水　大樽七毫五

眞正原庄白樹油　每樽二毫五

天寶堂如意油　每樽二毫五仙

殺蟀仔葯粉　每打四元

茵陳鐵打酒　大樽壹元　小樽五毫

普救濟衆水　五十庄每盒五元四

止痛退熱必靈丹　每打壹元

補鴻丸　每樽五毫

大樽七毫　中樽四毫　小樽三毫　以上各藥　俱包郵費　代理批發　特別優待

萬應龍腦油

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

△代理班中譚秉庸秘製的丸散

證明譚君係班中人

還魂跌打丸每個一元●跌打毆骨散每服五元半

風濕骨痛散每服五元五●刀傷止血散每樽一元

跌打吊瘀散每服六元●若閒時買定急時就有得用

Leong Ding Bong　328 Carrall St. Vancouver, B.C.

云埠梁定邦報局敬

書目印備函索即寄

◎中醫　趙鴻欣包醫痔科

能用藥脫　不用刀割　限日痊愈

Rooms Sun Ah
568½ Yates　Victoria, B. C.

周愛權

都朗皮大學及安省服務大統學學業

專規驗老翻假僞

較模眼少修如胞

服時配殘相新意

鏡尚統特鏡樣顏

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St.　MArine 5938
Vancouver, B. C.　PAcific 5727

廣萬生公司　雲埠

KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉　芝蔴米苣　瓷器雜貨　藥材發售　諸君光顧　無任歡迎

△煤炭發售

△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St.　MA. 7331
Vancouver, B. C.

榮榮公司啟事

本店出製臘味及常有新鮮肉品發售。久已聲名人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。倘希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

○智者飫佳品

東方格言有云智者飫佳品故欲得美味的餐必需美味的麵麭以配之請購麥嘉雲清脆美味的麵麭

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行

發售中西良藥化粧香品

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話好運　MA. 3529

加拿大　裕綸德　域多利

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St.　P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

總代理（胡耀之）

止痛化痰藥水　每樽一八毫

皮膚湯毒藥膏　每盒壹元二毫五

皮膚風癢藥膏　每盒壹元五毫

外痔藥膏　每盒壹元二毫五

鷄眼藥膏　每盒七毫五仙（各藥外埠加費五仙）

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave.　HA 0141

曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癲痔漏爛脚奇難雜症

寄便索函閱贈書方　C. T. SUN　址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A

◎補腦養心丹　四兩庄五元
恍惚無定　精神不爽　痴呆形狀　每失記性
睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强

◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊

◎鹿把耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸　每罐一元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除

◎男子七疝丸　二兩一元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸　二兩一元五
遍身粒毒蛇癬癩　服食此丸收效快

◎皮膚止癢水　每罐一元二五
皮膚痕癢皺難忍　頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水　每樽一元
喘嗽咳嗽氣難舒　服此當然病可除

◎鴉標萬安油　每打四元
委時暈仆憑油救　搽食兼施便立甦

◎立即止痛片　每打一元
果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

萬◇應◇掃◇毒◇藥◇片

本醫生懸壺濟世，廿有餘載，醫治各症，無不奏效，久爲急務也。弟日前因偶一失足，跌折腰脊，甚爲危重，不能起立，延請數人醫治，皆不見效，病勢轉劇，痛苦難言，後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視，藥到病除，可知先生醫術高超，名不虛傳，特登報端，俾有同病者知所問津，得以早日解除痛苦，並對林弼臣先生，聊伸謝意焉

弟黃華燦拜頌

◎恭頌林弼臣先生醫術高超

敬者，人生世間，最悲苦者爲病，最難忍者爲痛，是以救傷治病，誠爲急務也。弟日前因偶一失足，跌折腰脊，甚爲危重，不能起立，延請數人醫治，皆不見效，病勢轉劇，痛苦難言，後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視，藥到病除，可知先生醫術高超，名不虛傳，特登報端，俾有同病者知所問津，得以早日解除痛苦，並對林弼臣先生，聊伸謝意焉

弟黃華燦拜頌

本藥片逢毒即瀉，逢滯即消，掃除臟腑一切熱毒積滯等物，又無墜毒絕嗣之弊，更無痛苦之虞，雖勞働界服之，亦無礙于工作，藥片服後，廿四小時之久，即將毒菌掃除，由大小便而去，恢復健康，輕症壹樽，重症二樽，可收全功，永無復發後患，且服法非常簡便，祇用清茶或滾水吞下，對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物，略爲戒口，免至痛苦增加，則患亦可安然全愈，而藥力更見奇功，如蒙光顧，C.O.D.不受，希爲見諒，各埠梓友，如有購藥求醫者，請將病原註明，照上列西字買赤紙付來，定然按症施藥，從速付上，以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元七五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元七五
跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毫五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PAcific 8613

大戰當中　交通梗塞　藥料缺乏　貨價高漲　本堂各藥
成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　祈爲見諒

雲高華片打
雲高九十二號

總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

▲國內新聞▼

●我軍事發言人

暢談戰局

▲克復粵漢鐵路四城市
▲準備與登陸美軍會師

中華通訊社十日重慶電　軍事發言人孔繼光少將　在報界記者談話會中　發表談話，據稱過去一週來華軍曾作猛烈之反攻　致使倭軍不能利用粵漢鐵路南段　目前華軍集中兵力　向湘南林（旁邑）縣與粵北曲江間截擊寇軍　已先後克復距林（旁邑）縣南十二英里之某據點　位於鐵路上之宜章曲江以東之始興　及樂昌以東之仁化等城　至於湘粵邊境之坪石　亦在華軍猛攻中

孔少將又指陳敵人現正盡量準備與聯軍在亞洲大陸上決戰　先欲建立二道屏障　以防聯軍可能之襲擊　一方面在沿海地帶加强防禦工事以對抗美軍登陸　一方面在平漢路及粵漢路以西各據點　調增兵力以阻撓將來華軍與登陸之美軍會合

照孔將軍意見　敵人此種軍事措施　在戰術上似有相當成功　惟在戰略上則未免荒謬　蓋敵方既已失空軍與海軍優勢　同時又未有充分之人力　以支配如此廣大戰區　且事實上「敵人既不能防守菲律濱羣島　則能否在中國大陸有效之撐持實屬疑問」

孔氏又謂　中國加緊準備與聯軍合力擊潰日本　美軍可隨時隨地登陸　而敵人沿海屏障　將必多遭破裂

◎甘省簡訊彙報

金融界人士創辦「西北墾殖勵進社」　已正式成立　暫以河西爲業務對象　已在安西及永昌設分社　辦理農場牧場　均以改良品種　增加生產爲目標　省屬罐子峽地方　前發現煤礦　經甘肅礦業公司開採發現鉛礦乃墨石礦　經繼續考查復現煤層　火力甚强　即將大規模挖掘　附近煤荒問題將告解決云

◎即時止癢　否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢，係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者，請速用DDD藥水療治之，此藥水清涼不膩，無論若何痕癢難忍，一搽立愈，切勿忍受痛苦，可即在藥房購備DDD藥水。

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售
摯友光顧　恭表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

▲做工衣裳▼

際茲多雨之秋，人人須買一套「滋孻柏」（DRY BAKO）不透水雨衣，此衣以最靚布質裁製而成，華友賜顧，特別歡迎。

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

◎我們宜戒喋喋清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是愼之
愼之
卑時蒸酒有限公司謹啓

▲國醫張景寓肝腸胃病痼疾通嗜靈便肩場飽重腹痛便秘嗳氣嘔吐倦怠食慾不振病者自覺有之列症候二種以上病症不論新久服第一二天之後症候減輕大半服後尚不滿意請將餘藥付還定將餘藥原價奉還。（每料藥價六元全用全元）
顧客請白塞洗射敬啟　牛黃驅毒丸　每瓶二元
CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA, CANADA

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿便知我呼安富相錢不合算
同理頭治明
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話　畔矢佛　PA. 9035

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PAcific 0024
Vancouver, B. C.

▲雲高華埠▲　佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水龍冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話「畔矢佛」〇〇二四
司人余朋和
理人鄭福滋同啓

服務公司

FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

學生字典一元五　補充新春應市
國語交際會話三毛
漢英新辭典七元五
袖珍英華字典三元
英漢字典二元
學生尺牘六毫
同音字彙二毛五
英漢模範字典五元五
半寸英漢尺牘大全四元五

▲渴望已久！
▲今日再行相見
此書久爲海內外公認爲最完美最適用之華英文尺牘，早年經已絕版，現在此帮從新影印，以應華僑之用，尤爲出海軍人必需。◎凡寄款交易，最要寫赤，倘寄現款而不擔保寄，若有遺失，恕不答覆。

吳國華保險代理

HARRY JAMES
25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨遮。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身体殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

龍水整接

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 2792 L
地布杭文披露

生隆機大藥房創製

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄

生隆機大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安
一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內▼　▲丸散藥目函索即寄▼

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話畔矢佛六六四二

防空照燈常開火時市間

請購買漂列地靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

◎恭頌胡耀之先生

藥到春回　廿年痛苦一旦除
敬者弟三十年前，脚趾Y壞爛，奇癢難堪，行動不得自由，屢訪中西醫藥療治，毫不見功，現到域埠謀生，見胡耀之先生廣告，有「皮膚濕毒藥膏」，即買壹盒，試用少許，旬日之間，已一掃而清，朋傳聲有患皮膚痕癢者，給少許以試之，其患若失，屢試屢驗，確係皮膚之聖藥，故特登廣告代爲介紹，俾有患皮膚濕毒痕癢者知所問津焉。

弟黃鉅傳敬

經試驗皮膚痕癢有效者證藥民
胡耀之先生通訊 Woo Yue Gee
Box 1145 Victoria, B.C.

4X麵麭
請常食美味優越之各種伙的市嗖麵麭
Canadian Bakeries Ltd.

OWL DRUG CO.

▲澳路藥材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼
鐵精牛肉汁補身酒　每罐一元
珍珠嗖牙粉　每盒三毛

◎各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋孻頓」紙袋發售。
London Paper Co. Ltd.
160 Water St.　MA. 2751
倫敦紙料有限公司